



# HIỂU BIẾT BÁO ĐÔNG VÀ CẢNH BÁO CỦA BẠN



FEMA

Việc nhận được thông tin kịp thời về điều kiện thời tiết hoặc các sự kiện khẩn cấp khác có thể tạo ra sự khác biệt trong việc biết khi nào nên hành động để an toàn. Cảnh sát địa phương và sở cứu hỏa, cơ quan quản lý khẩn cấp, Dịch vụ Thời tiết Quốc gia (National Weather Service, NWS), Cơ quan Quản lý Tình trạng Khẩn cấp Liên bang (Federal Emergency Management Agency, FEMA), Ủy ban Truyền thông Liên bang (Federal Communications Commission, FCC), Cơ quan Quản trị Khí quyển và Đại dương Quốc gia (National Oceanic and Atmospheric Administration, NOAA), và ngành công nghiệp tư nhân đang làm việc cùng nhau để đảm bảo quý vị có thể nhanh chóng nhận được các báo động và cảnh báo thông qua một số công nghệ khác nhau, bất kể quý vị đang ở đâu tại nhà, ở trường, tại nơi làm việc hoặc trong cộng đồng.

Đối với những người có nhu cầu truy cập và chức năng, nhiều tin nhắn tương thích thiết bị TTY/TDD và nhiều thiết bị có thể truy cập được dành cho người khuyết tật. Xem lại tờ thông tin này để đảm bảo quý vị sẽ nhận được thông tin quan trọng càng sớm càng tốt để có thể hành động để được an toàn. Hãy chắc chắn chia sẻ thông tin này với gia đình, bạn bè và đồng nghiệp của quý vị. Và nhớ cất giữ pin dự phòng cho điện thoại di động hoặc radio ở nơi an toàn hoặc xem xét việc mua các bộ nguồn dự phòng khác như xe hơi, năng lượng mặt trời hoặc bộ sạc tay quay (hand crank charger).

## IPAWS (HỆ THỐNG CẢNH BÁO VÀ BÁO ĐỘNG CÔNG CỘNG TÍCH HỢP)

Do Cơ quan FEMA tổ chức, Hệ thống Integrated Public Alert and Warning System (IPAWS) là cơ sở hạ tầng dùng cho cảnh báo và báo động của Quốc gia. Hệ thống này cung cấp một cách hiệu quả để cảnh báo và báo động công cộng về các trường hợp khẩn cấp bằng cách sử dụng Hệ thống Cảnh báo Khẩn cấp (Emergency Alert System, EAS), Cảnh báo Khẩn cấp Không dây (Wireless Emergency Alerts, WEA), Hệ thống Đài phát Radio NOAA Weather Radio All Hazards, và các hệ thống cảnh báo công cộng khác từ một giao diện duy nhất. IPAWS được sử dụng để gửi thông báo cho ba loại cảnh báo— Presidential (Tờ Tổng thống), AMBER, và Imminent Threat (Mối Nguy hiểm Cận kề).

Để biết thêm thông tin về IPAWS, EAS, và WEA, hãy truy cập trang mạng [www.ready.gov/alerts](http://www.ready.gov/alerts)

Bằng cách dùng IPAWS, các viên chức có thể gửi tin nhắn đồng thời thông qua nhiều con đường, bao gồm:

- EAS: được sử dụng bởi các cơ quan cảnh báo để gửi các cảnh báo chi tiết đến các tuyến truyền thông, truyền hình cáp, vệ tinh và truyền thông hữu tuyến;
- WEA: Miễn phí, tin nhắn văn bản khẩn cấp gồm 90 ký tự được gửi bởi các cơ quan cảnh báo địa phương đến các thiết bị di động được trang bị trong phạm vi phát sóng của các tháp di động trong khu vực bị ảnh hưởng. Quý vị không phải đăng ký để nhận thông báo WEA. Để tìm hiểu xem thiết bị di động của quý vị có khả năng nhận thông báo WEA hay không, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ di động của quý vị hoặc truy cập trang mạng [www.ctia.org/WEA](http://www.ctia.org/WEA); và
- IPAWS tuân thủ biển báo đường kỹ thuật số, còi báo động và các hệ thống khác.

# NOAA WEATHER RADIO ALL HAZARDS

Hệ thống Đài phát thanh NOAA Weather Radio All Hazards (NWR), là một mạng lưới các đài phát thanh dự báo, cảnh báo và thông tin khẩn cấp trên toàn quốc 24 giờ một ngày. Đây là một dịch vụ thông tin khẩn cấp và thời tiết toàn diện có sẵn cho công chúng. Các thông điệp nguy hiểm All-hazards bao gồm các sự kiện thời tiết, sự cố công nghệ như sự cố tràn hóa chất, cảnh báo AMBER, và các tình huống khẩn cấp quốc gia. NWR cũng phát các thông báo EAS.



Một máy thu radio thời tiết đặc biệt cần thiết để nhận các chương trình phát sóng NWR. Quý vị có thể mua các máy thu này tại nhiều cửa hàng bán lẻ như cửa hàng điện tử, cửa hàng bách hóa, trung tâm mua sắm (big box stores) hoặc trực tuyến. Hãy chắc chắn tìm kiếm biểu tượng Cảnh báo Công cộng hoặc NWR để đảm bảo thiết bị radio này đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật. Các mẫu được xác định là SAME hoặc Phương thức Mã hóa Thông báo Theo Khu vực Cụ thể (Specific Area Message Encoding), các máy thu này cho phép người dùng chọn cảnh báo cho các khu vực địa lý cụ thể. Để xem thêm thông tin về Đài NOAA Weather Radio All Hazards, hãy truy cập trang mạng [www.nws.noaa.gov/nwr](http://www.nws.noaa.gov/nwr).

## HỆ THỐNG THÔNG BÁO KHẨN CẤP NẴM TRONG KHU VỰC ĐỊA PHƯƠNG QUẢN LÝ

### HỆ THỐNG ĐĂNG KÝ NHẬN TIN NHẮN VÀ EMAIL

Nhiều khu vực pháp lý có hệ thống cảnh báo và báo động công cộng. Các hệ thống chọn tham gia (opt-in) nghĩa là quý vị phải đăng ký để nhận thông báo. Khi quý vị đã đăng ký, các viên chức trong khu vực của quý vị có thể gửi cho quý vị các tin nhắn văn bản hoặc email về các trường hợp khẩn cấp tại địa phương. Hầu hết các hệ thống chọn tham gia cho phép người đăng ký chọn thiết bị nhận thông báo cũng như các loại cảnh báo. Vì quý vị có thể không ở gần tivi hoặc radio khi có chuyện gì xảy ra, một thông báo qua email hoặc tin nhắn văn bản cục bộ có thể là một nguồn cực kỳ hữu ích cho các thông tin quan trọng. Có thể sẽ phát sinh chút chi phí đến việc nhận tin nhắn văn bản từ nhà mạng thiết bị di động của quý vị.

Để tìm hiểu những cảnh báo nào có sẵn trong khu vực của mình, quý vị có thể thực hiện tìm kiếm trên Internet với tên thị trấn, thành phố hoặc quận của quý vị và từ "alerts (cảnh báo)"; quý vị có thể truy cập trang web của Cơ quan Quản lý Tình trạng Khẩn cấp tại địa phương hoặc Văn phòng An toàn Công cộng; hoặc quý vị có thể liên hệ với các văn phòng này qua điện thoại.

### HỆ THỐNG THÔNG BÁO TĂNG CƯỜNG QUA ĐIỆN THOẠI (ETN)

Trong trường hợp khẩn cấp, các viên chức địa phương ở nhiều cộng đồng địa phương có thể gửi tin nhắn cảnh báo và hướng dẫn cho các cá nhân trong khu vực có nguy cơ thông qua hệ thống ETN, chẳng hạn như hệ thống Reverse 911®. Hầu hết các hệ thống bao gồm số điện thoại cố định, nhưng một số cũng cho phép gửi tin nhắn tới Giao thức Thoại qua Internet (VoIP) và điện thoại di động thông qua quy trình chọn tham gia-hãy kiểm tra với Cơ quan Quản lý Khẩn cấp tại địa phương để biết thông tin về hệ thống này và các tính năng khả dụng.

## CÁC HỆ THỐNG CẢNH BÁO BẰNG CÒI BÁO ĐỘNG VÀ/HOẶC GIỌNG NÓI NGOÀI TRỜI

Các hệ thống còi báo động ngoài trời và/hoặc cảnh báo bằng giọng nói được sử dụng để cảnh báo mọi người ở ngoài trời về mối nguy hiểm ngay lập tức để họ có thể bảo vệ. Hệ thống này không được thiết kế để có thể nghe thấy bên trong các bức tường của tòa nhà. Lưu ý rằng một số cộng đồng vẫn có thể có cơ sở hạ tầng còi báo động nhưng các hệ thống này có thể không còn hoạt động được nữa, vì vậy điều quan trọng là phải kiểm tra với văn phòng quản lý khẩn cấp địa phương của quý vị để tìm hiểu nếu dịch vụ này hiện đang được cung cấp.

## HỆ THỐNG THÔNG BÁO TỪ TRƯỜNG HỌC HOẶC TỔ CHỨC TẠI ĐỊA PHƯƠNG

Nhiều nơi làm việc, trường học, và các tổ chức dựa trên cộng đồng và tín ngưỡng có hệ thống thông báo để cảnh báo các cá nhân trong trường hợp khẩn cấp và cung cấp các thông báo phù hợp. Chúng có thể bao gồm từ các hệ thống listervs đến hệ thống tin nhắn văn bản và email chọn tham gia tương tự như hệ thống được sử dụng bởi các khu vực pháp lý địa phương.

### CÁC ỨNG DỤNG DI ĐỘNG CÓ CHỨC NĂNG CẢNH BÁO TẠI ĐỊA PHƯƠNG



#### ỨNG DỤNG CỦA CƠ QUAN FEMA

Luôn cập nhật các cảnh báo thời tiết khắc nghiệt từ Dịch vụ Thời tiết Quốc gia (NWS) cho tới đa năm địa điểm trên khắp Hoa Kỳ; học cách giữ an toàn trước, trong và sau hơn 20 loại mối nguy hiểm; lưu một danh sách tùy chỉnh các vật phẩm trong bộ dụng cụ khẩn cấp của gia đình quý vị; và xác định vị trí và nhận hướng dẫn chỉ đường lái xe đến nơi trú ẩn và trung tâm khắc phục thảm họa hiện có sẵn. Quý vị cũng có thể hình gửi ảnh liên quan đến thảm họa lên bản đồ công cộng bằng tính năng Báo cáo Thảm họa (Disaster Reporter). Ứng dụng này của Cơ quan FEMA cũng hiện có sẵn tiếng Tây Ban Nha. Tải ứng dụng xuống thiết bị di động hoặc điện thoại thông minh miễn phí trên iTunes hoặc Google Play. Tìm hiểu thêm tại trang mạng [www.fema.gov/mobile-app](http://www.fema.gov/mobile-app).



#### ỨNG DỤNG CỦA HỘI CHỮ THẬP ĐỎ HOA KỲ

Ứng dụng Red Cross Emergency kết hợp hơn 35 loại cảnh báo khẩn cấp và thời tiết khắc nghiệt khác nhau. Quý vị có thể chọn các cảnh báo quan trọng đối với vị trí của quý vị hoặc vị trí của những người thân yêu. Tính năng "Family Safe (An toàn cho Gia đình)" cho phép quý vị thông báo cho những người thân yêu rằng một cảnh báo đã được đưa ra trong khu vực của họ và kiểm tra xem họ có được an toàn không. Ứng dụng này cũng cung cấp thông tin về những việc cần làm trước, trong và sau khi thời tiết khắc nghiệt và cách tìm các Nơi Trú Ẩn của Hội Chữ Thập Đỏ (Red Cross Shelters) hiện có sẵn. Tất cả nội dung cũng hiện có sẵn tiếng Tây Ban Nha. Quý vị có thể tải ứng dụng xuống thiết bị di động hoặc điện thoại thông minh miễn phí trên iTunes (Apple-iOS 6.0 trở lên) và Google Play (Android). Tìm hiểu thêm tại trang mạng [www.redcross.org/prepare/mobile-apps](http://www.redcross.org/prepare/mobile-apps).



#### ỨNG DỤNG CỦA KÊNH BÁO THỜI TIẾT (THE WEATHER CHANNEL)

Theo dõi thời tiết và cung cấp dự báo tại địa phương và cảnh báo thời tiết khắc nghiệt được chuyển đến cho thiết bị di động của quý vị. Tải ứng dụng xuống thiết bị di động hoặc điện thoại thông minh miễn phí trên iTunes (Apple-iOS 6.0 trở lên), Google Play (Android), App World (BlackBerry), và Windows Phone tại trang mạng [www.weather.com/apps](http://www.weather.com/apps).

# TỔNG HỢP CÁC HÀNH ĐỘNG

## DÀNH CHO CÁ NHÂN

- Xác nhận thiết bị di động của quý vị có thể nhận được Cảnh báo Khẩn cấp Không dây.
- Đăng ký nhận thông báo bằng tin nhắn văn bản và/hoặc email từ khu vực địa phương của mình.
- Xem xét đăng ký thuê bao từ Đài NOAA Weather Radio All Hazards.
- Nếu quý vị không có điện thoại cố định, hãy kiểm tra xem liệu khu vực của quý vị có các tùy chọn cho VoIP và điện thoại di động được kết nối với các hệ thống ETN như Reverse 911®.
- Đăng ký ghi danh vào danh sách listserv và cảnh báo cho nơi làm việc, trường học, nhà thờ hoặc các tổ chức cộng đồng khác mà quý vị sẽ muốn nghe thông tin từ trong trường hợp khẩn cấp.
- Tải về các ứng dụng báo động và cảnh báo nguy hiểm có liên quan.
- Tạo một danh sách tất cả các hệ thống cảnh báo có sẵn cho quý vị và đảm bảo mọi người trong gia đình nhận được các cảnh báo như một phần của hệ thống liên lạc gia đình của quý vị.

## DÀNH CHO CÁC TỔ CHỨC

- Kiểm tra hệ thống truyền thông nội bộ để đảm bảo tất cả các cá nhân trong tổ chức có thể được liên lạc.
- Chỉ định các cá nhân chịu trách nhiệm phân phối thông báo cảnh báo từ các nguồn chính thức.
- Xem xét đăng ký thuê bao từ Đài NOAA Weather Radio All Hazards.
- Phát triển danh sách tất cả các hệ thống cảnh báo có sẵn cho cộng đồng và tổ chức của quý vị để làm hướng dẫn cho mọi người trong tổ chức.
- Khuyến khích các cá nhân đăng ký thông báo và cảnh báo, đồng thời hỗ trợ họ tìm kiếm bất kỳ thông tin cần thiết nào.

Người đọc nhận ra rằng Chính quyền Liên bang cung cấp các liên kết và dữ liệu mang tính thông tin về các tài nguyên trợ giúp và sự kiện phòng chống thiên tai khác nhau và không xác nhận bất kỳ sự kiện, tổ chức, tổ chức, dịch vụ hoặc sản phẩm không thuộc Liên bang nào.



# 12 CÁCH ĐỂ CHUẨN BỊ

<input type="checkbox"/> <p><b>Đăng Ký Nhận Báo Động Và Cảnh Báo</b> Sign up for Alerts and Warnings</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Lập Một Kế Hoạch</b> Make a Plan</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Dành Ra Một Phần Thu Nhập Phòng Khi Bất Trắc</b> Save for a Rainy Day</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Thực Hành Các Kỹ Năng Trong Trường Hợp Khẩn Cấp</b> Practice Emergency Drills</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Kiểm Tra Kế Hoạch Truyền Thông Gia Đình</b> Test Family Communication Plan</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Tài liệu bảo vệ</b> Safeguard Documents</p>
<input type="checkbox"/> <p><b>Lên Kế Hoạch Với Những Hàng Xóm</b> Plan with Neighbors</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Làm Cho Ngôi Nhà Của Quý Vị An Toàn Hơn</b> Make Your Home Safer</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Hiểu Biết Các Lối Thoát Hiểm</b> Know Evacuation Routes</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Lắp Ráp Hoặc Cập Nhật Các Tiếp Liệu</b> Assemble or Update Supplies</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Tham Gia Vào Cộng Đồng Của Quý Vị</b> Get Involved in Your Community</p>	<input type="checkbox"/> <p><b>Lập Tài Liệu Và Bảo Hiểm Tài Sản</b> Document and Insure Property</p>